

طلب تعهد بصحة بيانات عقد الايجار

Undertaking of accurate tenancy contract details Request form

Applicant Details		بيانات مقدم الطلب	
Tenant مستأجر <input type="checkbox"/>	Representative مندوب <input type="checkbox"/>	Agent وكيل <input type="checkbox"/>	Owner المالك <input type="checkbox"/>
Name			الاسم
Mobile Number			رقم الهاتف المتحرك
ID Card Number			رقم الهوية

Property Details		بيانات العقار	
Unit وحدة <input type="checkbox"/>	Building مبنى <input type="checkbox"/>	Land أرض <input type="checkbox"/>	
Area Name			اسم المنطقة
Land Number			رقم الأرض
Building Name			اسم المبنى
Unit Number			رقم الوحدة

Purpose of Request		الغرض من الاجراء	
Ejari Cancellation إلغاء عقد الايجار <input type="checkbox"/>	Ejari Renewal تجديد عقد الايجار <input type="checkbox"/>	Ejari Registration تسجيل عقد الايجار <input type="checkbox"/>	

Tenant Details		بيانات المستأجر	
Tenant Name			اسم المستأجر
Mobile Number			رقم الهاتف المتحرك
Email			البريد الالكتروني

Provided the required documents		الوثائق المطلوب توفرها	
<input type="checkbox"/> Emirates ID's or passport copies for all parties (for individuals) / Copies of trade licenses for all parties (for companies)			<input type="checkbox"/> صور من بطاقات هوية الإمارات أو جوازات السفر لأطراف التعاقد (للأفراد) / صور من الرخص التجارية لأطراف التعاقد (للشركات)
<input type="checkbox"/> Original tenancy contract			<input type="checkbox"/> عقد الإيجار الاصيلي
<input type="checkbox"/> Affection plan or location layout approved by DM re (Hatta)			<input type="checkbox"/> خارطة البلدية او مخطط الموقع المعتمد من البلدية السكني (منطقة حتا)
<input type="checkbox"/> Copy of security deposit receipt voucher for leased unit issued by DEWA resdenantion .			<input type="checkbox"/> صورة من إيصال تأمين توصيل الخدمة للوحدة المؤجرة صادر من هيئة كهرباء ومياه دبي أو آخر فاتورة استهلاك كهرباء ومياه صادرة من هيئة كهرباء ومياه دبي.
<input type="checkbox"/> ID Card copy with original of applicant /Delegate original card			<input type="checkbox"/> صورة بطاقة الهوية مع الاصل لمقدم الطلب او بطاقة المندوب الاصيلية
<b>The application will NOT be accepted Without the complete documents above.</b>		<b>لا يقبل الطلب إلا باكتمال جميع الوثائق المطلوبة أعلاه.</b>	

I, the undersigned commit that all of lease contract details and my personal information are correct and responsible for the accuracy of all submitted documents to register the lease contract as per Property Rental Affairs Sector "PRAS " requirement.	أتعهد أنا الموقع أدناه، أن كافة المعلومات المذكورة في عقد الإيجار وبياناتي الشخصية صحيحة، كما أنني أتحمّل مسؤولية صحة المستندات المقدمة من جرتي لتسجيل عقد الإيجار والمطلوبة من قطاع شؤون الإيجارات العقارية بدبي لهذا الغرض.
Date:	Request Signature:
التاريخ:	توقيع مقدم الطلب:

For the Use of Real Estate Services Trustee :		لاستخدام امين الخدمات العقارية :	
Real Estate Services Trustee Center:			اسم مركز امين الخدمه:
Application Auditor Name:			اسم مدقق المعامله :
The applicant has been interviewed and all required documents submitted were checked.			تم مقابلة مقدم الطلب وتم تدقيق جميع المتطلبات والمستندات المقدمة
Signature:			التوقيع :